

/K.A./

Astrida

10 sept. 1960

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Minerval élève
GAKEBEBE Canisius.

A Monsieur le Directeur de l'Ecole Profession-
nelle de et à

à

K I G A L I .

Monsieur le Directeur,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance
que la nommée Hitimana, mère de l'élève GAKEBEBE Canisius,
n'a pas de revenus annuels en argent frais.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'as-
surance de ma considération très distinguée.

Pour l'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,
E.LENOIR,-



..NZ.I.-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 25/7/60

Nº 4II9 /Ens.2.

IMPAVU:
Ibyo atunze.- Hitimana
Concessa

K'Umutwale w'umusozzi

WA CYANIKA-BUFUNDU

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko, uherako wuzuza uru rupapuro kuburyo butunganye kandi
ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo Hitimana Concessa
ufite umwana witwa ... Gakebebe Canisius
wiga amashuli Ecole professionnelle St. Léon à Kigali
atunze :

1. Ahembwa amafranga angehe mukwezi ? *néant*
2. Atunze inka zingahe, zivamo amafranga angahe ? *néant*
3. Atunze ihene zingahe, zivamo amafranga angahe ? *une chose peut*
4. Atunze intama zingahe, zivamo amafranga angahe ? *néant*
5. Atunze ingurube zingahe, zivamo amafranga angahe ? *néant*
6. Inkoko azibonaho amafranga angahe ? *néant*
7. Haribindi atunze ? Byabyara amafranga angahe ? *néant*
8. Afite ishyamba linganiki ? Ryabyara amafranga angahe ? *2) néant*
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafranga angahe kumwero ? *néant*
10. Niba ari umucuruzi abona amafranga angahe y'inyungu mu kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi). *néant*
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafranga ? N'ubuhe ? Ni
angahe ? *en tous sont néants*

Ubigenzure neza kandi unsubize kandi
kuburyo bukwive kugirango abategeke iryo shuli bamenye uburyo
bazaka amafranga neza ntawé barenganije. Igisubizo cyewe kigomba
gukurikira ukuli kigaturigana.-

Bourgmestre Bizimana Xavier
Xavier

Pour L'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,
J. RULMONT,

J. Rulmont

bas de M. Ur
lige far
h

/

-•NZ•I•-
RESIDENCE DU RUANDA.
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le ~~25/7~~ 25/7/60

N° 4II9 /Ens.2.

IMPAMVU:
Ibyo atunze.- Hitimana
Concessa K'Umutwale w'umusozi

WA CYANIKA-BUFUNDU

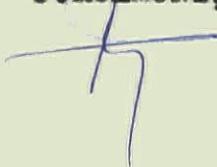
Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru rwandiko, uherako wuzuza uru rupapuro kuburyo butunganye kandi ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo Hitimana Concessa
ufite umwana witwa .. Gakebebe Sanisius
wiga amashuli Ecole professionnelle St. Léon à Kigali
atunze :

1. Ahembwa amafranga angehe mukwezi ?
2. Atunze inka zingahe, zivamo amafranga angahe ?
3. Atunze ihene zingahe, zivamo amafranga angahe ?
4. Atunze intama zingahe, zivamo amafranga angahe ?
5. Atunze ingurube zingahe, zavamo amafranga angahe ?
6. Inkoko azibonaho amafranga angahe ?
7. Haribindi atunze ? Byabyara amafranga angahe ?
8. Afite ishyamba linganiki ? Ryabyara amafranga angahe ?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafranga angahe kumwero ?
10. Niba ari umucuruzi abona amafranga angahe y'inyungu mu kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafranga ? N'ubuhe ? Ni angahe ?

Ubigenzure neza kandi unsubize kandi kuburyo bukwiye kugirango abategeke iryo shuli bamenye uburyo bazaka amafranga neza ntawe barenganje. Igisubizo cyawe kigomba gukurikira ukuli kigaturigana.-

Pour L'Administrateur de Territoire,
Le Secrétaire de Territoire,
J. RULMONT,-



/K.A./

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le

N° 4119 /Ens 2

IMPAMVU:

Ibyo Rihimana
Atunze Concessa

Ku Mutware w'Umutsori

Wa Cyanika.

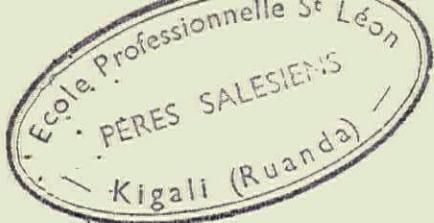
Ndakumenyesha yuko ukibona uru rwandiko,
uzuzuza uru rupapuro kuburyo butunganye kandi ukarugarura
vuba.

Rwekekeye ibyo .. Rihimana Concessa. ufite umwana witwa
..... Gakebebe Camus wiga amashuri..... Ecole professionnelle
..... St Leo Bugesi atunze:

1. Ahembwa amafranga angahe mukwezi?
2. Atunze inka zingahe, zivamo amafranga angahe?
3. Atunze ihene zingahe, zivamo amafranga angahe?
4. Atunze intama zingahe zavamo amafranga angahe?
5. Atunze ingurube zingahe zavamwo amafranga angahe?
6. Inkoko azibonaho amafranga angahe?
7. Haribindi atunze? Byabyara amafranga angahe?
8. Afite ishyamba linganiki? Ryabyara amafranga angahe?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amfranga angahe kumwero?
10. Niba ari umucuruzi abona amafranga angahe y'inyungu
mu kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Hali ubundi buryo bumuzanira amafranga? Nubuhe ni angahe?

Ubigenzure neza kandi unsubize ku buryo
bukwiye kugirango abategeka iryo shuli bamenye uburyo bazaka
amfranga neza ntawe barenganije. Igisubizo cyawe rero kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.

L'Administrateur de Territoire,



ATTESTATION DE REVENU S.-

Je soussigné déclare qu'après enquête, les revenus des parents -(ou du tuteur) de l'élève..... peuvent être estimés comme indiqué ci-dessous.

I. AGENTS AUXILIAIRES.

Nom :
Prénom:
Profession: Service
Traitement:
Indemnités familiales et autres:
Autres revenus:

II. CHEFS ET SOUS-CHEFS.

Nom :
Prénom:
Profession: S/Chefferie: Chefferie:
Traitement:
Allocation diverses:
Autres revenus:

III. Cultivateurs, Eleveurs et Divers.

Nom: *de la Mire (père de)* - *Himano Conessa*.
Prénom:
Colline: *Masisi Jave* S/Chefferie: *Ryamka*
Chefferie: *Bufunzu*.
Profession:
Estimation du revenu annuel:

L'Administrateur du Territoire,